Наша Газета

nashagazeta.ch

Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

«Транссибирская» | «Transsibirskaïa»

Auteur: Надежда Сикорская, <u>Женева</u>, 22.06.2015.



Русская культура - без китча, но с юмором (© Nashagazeta.ch)

Так назывался спектакль, которым открылся в прошлую пятницу женевский Праздник музыки, растянувшийся на все выходные.

Ceci est le nom du spectacle qui a ouvert la Fête de la musique genevoise vendredi dernier.

«Transsibirskaïa»

Не дает наша магистраль покоя западным деятелям искусства! После прекрасной выставки в Музее изобразительных искусств Ля Шо-де-Фона, в основу которой легли

впечатления от путешествия - реального? вымышленного? - поэта <u>Блеза Сандрара</u>, на прошлой неделе швейцарская публика была приглашена еще в одно путешествие, на этот раз литературно-музыкальное.

Как определить жанр действа, представленного сопрано Ларисой Розановой, баритоном Сашей Мишоном, актером Винсентом Обером и пианистомаккомпаниатором Людмилой Готерон? Ответить на этот вопрос затрудняются даже сами исполнители. Действительно, это не совсем концерт – артисты не выходят по очереди на эстраду, чтобы, томно облокотясь на рояль или прочно упершись ногами в пол, отработать свой номер. И не совсем спектакль – нет ни сцены, ни декораций.

По замыслу создателей, их программа – это путешествие по России 19 века, в роли гида в котором выступают отрывки из русской литературной (Пушкин, Достоевский, Гоголь, Толстой. Чехов) и музыкальной (Глинка, Римский-Корсаков, Мусоргский, Даргомыжский, Бородин) классики. Представление рассчитано не на утонченных меломанов, а на просто любознательных людей, которым имена Пушкина и Мусоргского еще, может быть, что-то и говорят, но вот опера Гулака-Артемовского «Запорожец за Дунаем», считающаяся первой украинской оперой, точно стала открытием!



Лариса Розанова (Ярославна), Саша Мишон (Князь Игорь) в сцене из оперы Бородина (©Nashagazeta.ch)

Этот номер прошел на ура еще и благодаря шутливому представлению Винсеном Обером краткого содержания сцены. Звучало это так: «Загулявший муж возвращается навеселе домой после двухдневного отсутствия. Недовольная, понятное дело, жена требует ответа на вопрос: «Где ты шлялся, окаянный, чтоб тебя черт побрал!» Не получив вразумительного ответа, она огревает его полотенцем.» Кстати, полотенцем, вернее, рушником, досталось пониже спины и самому Оберу, который, как каждый порядочный швейцарец, инстинктивно попытался выступить в роли посредника в этой семейной ссоре.

Остроумны и к месту были и другие его комментарии, перемежавшие со всем знакомыми цитатами, как-то по-новому звучавшими на французском. Разве утратили актуальность, например, слова Пети Трофимова из «Вишневого сада»: «Человечество идет вперед, совершенствуя свои силы. Все, что недосягаемо для него теперь, когданибудь станет близким, понятным, только вот надо работать, помогать всеми силами тем, кто ищет истину. У нас, в России, работают пока очень немногие. Громадное большинство той интеллигенции, какую я знаю, ничего не ищет, ничего не делает и к труду пока не способно. Называют себя интеллигенцией, а прислуге говорят "ты", с мужиками обращаются как с животными, учатся плохо, серьезно ничего не читают, ровно ничего не делают, о науках только говорят, в искусстве понимают мало».

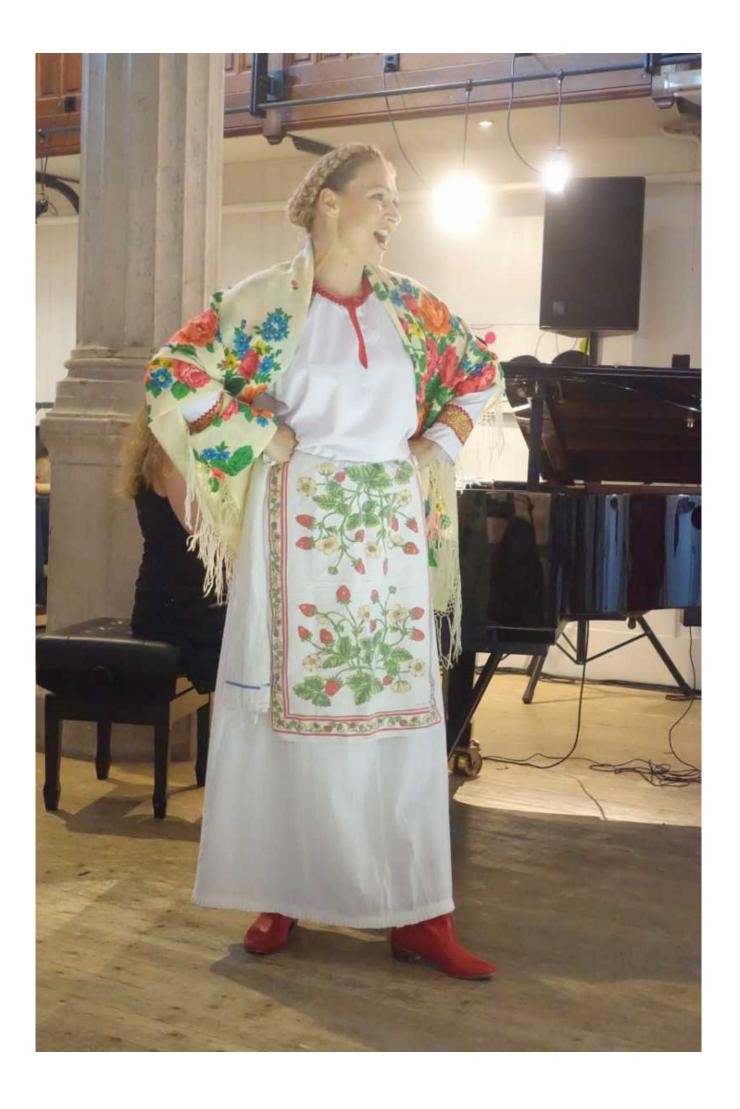


Винсен Обер читает Чехова (© Nashagazeta.ch)

Конечно, есть к чему придраться. В частности, если Саша Мишон собирается специализироваться на русском репертуаре, мы бы посоветовали ему поработать над произношением - обидно, когда знаменитая «блоха» Мусоргского превращается в

«бляху». Но вряд ли кто-то кроме нас обратил на это внимание, а живость и искренность исполнения и явное стремление артистов доставить публике удовольствие в сто крат перевешивали отдельные недостатки.

Душой и главной движущей силой проекта можно с уверенностью назвать сопрано Ларису Розанову. Уроженка Москвы, с пяти лет она начала заниматься музыкой в известной «прокофьевской» школе, пела в детских хорах. Оказавшись в Швейцарии в 13-летнем возрасте, занималась на гитаре, пела в хоре женевского Крестовоздвиженского собора, вместе с Александром Дьяковым записала «Всенощную» Рахманинова и «Литургию» Чайковского. В 2004 году Лариса поступила в оперную студию Gioco Vocale в Женеве, затем закончила Лозаннскую консерваторию, а в 2014-м получила магистерскую степень по вокалу в Высшей школе музыки Женевы.



Лариса Розанова - Одарка из "Запорожца за Дунаем" Гулака-Артемовского (© Nashagazeta.ch)

- Существованием этой программы мы, как ни странно, обязаны Романдскому кружку Рихарда Вагнера, рассказала нам Лариса Розанова после концерта. Вернее, сначала они просили нас подготовить программу исключительно из произведений Даргомыжского, ведь они с Вагнером одногодки. Но нам показалось, что это будет скучновато, и мы попросили разрешения «разбавить» репертуар. Гонорар был таким щедрым, что хватило и на заказ костюмов в московской мастерской Ирма-декор. Но увы, сыграли мы только один раз, вот сегодня второй.
- ... В пятницу вечером зал Athénée был набит до отказа, люди сидели не только на стульях, но и на ступеньках лестницы, а то и вообще стояли целый час. Знакомых лиц мы практически не увидели, а это значит, что в аудитории преобладали не «наши люди». И с этой точки зрения легкий познавательно-развлекательный вечер сделал больше для привлечения швейцарской аудитории к русской культуре и создания «позитивного имиджа» последней, чем многие другие мероприятия, на афишах которых красуется российский герб и логотипы солидных спонсоров. Так что надеемся, что эту программу ждет долгая жизнь.

Женева

Source URL: https://nashagazeta.ch/news/culture/transsibirskaya